

27 October 2010

Agreement

Concerning the Adoption of Uniform Technical Prescriptions for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be Fitted and/or be Used on Wheeled Vehicles and the Conditions for Reciprocal Recognition of Approvals Granted on the Basis of these Prescriptions*

(Revision 2, including the amendments which entered into force on 16 October 1995)

Addendum 89: Regulation No. 90

Revision 2 – Corrigendum 1

Corrigendum 1 to Revision 2 of the Regulation, subject of Depositary Notification C.N.469.2010.TREATIES-1 dated 30 July 2010

Uniform provisions concerning the approval of replacement brake lining assemblies and drum-brake linings for power-driven vehicles and their trailers



UNITED NATIONS

* Former title of the Agreement: Agreement Concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, done at Geneva on 20 March 1958.

Paragraph 2.1., amend to read:

“2.1. “*Braking system*” has the meaning assigned in Regulation No. 13, paragraph 2.3., or Regulation No. 13-H, paragraph 2.3., or Regulation No. 78, paragraph 2.5.”

Paragraph 2.7., amend to read:

“2.7. “*Original brake lining*” means a brake lining type referenced in the vehicle type approval documentation, Regulation No. 13, Annex 2, paragraph 8.1.1., Regulation No. 13-H, Annex 1, paragraph 7.1.² or Regulation No. 78, Annex 1, paragraph 5.4.;

Paragraph 3.2., amend to read:

“3.2. An application may be submitted by the holder of (a) vehicle type approval(s) to Regulation No. 13, Regulation No. 13-H or Regulation No. 78 in respect of a replacement part conforming to the type recorded in the vehicle type approval(s) documentation.”

Paragraph 5.1.(a), amend to read:

“(a) prescriptions of Regulation No. 13, or Regulation No. 13-H, or Regulation No. 78;”

Paragraph 5.1.1., amend to read:

“5.1.1. type approval documentation to Regulation No. 13, Regulation No. 13-H or Regulation No. 78, are deemed to satisfy the requirements of paragraph 5. of this Regulation.”

Paragraph 5.3.1.2. amend to read:

“5.3.1.2. according to standard either ISO 6310:1981, ISO 6310:2001 or ISO 6310:2009.

The compressibility ...”

Paragraph 5.3.2.2. amend to read:

“5.3.2.2. according to standard either ISO 6310:1981, ISO 6310:2001 or ISO 6310:2009. Flat specimens ...”

Annex 3,

Paragraph 1, amend to read:

“1. Conformance with Regulation No. 13 or 13-H
Compliance with the requirements of Regulation No. 13 or 13-H shall be demonstrated in a vehicle test.”

Paragraph 1.2., amend to read:

“1.2. The braking system of the vehicle shall be tested according to the requirements for the vehicle category in question (M_1 , M_2 or N_1) in Regulation No. 13, Annex 4, paragraphs 1. and 2. or Regulation No. 13-H, Annex 3, paragraphs 1. and 2. which ever is appropriate taking into consideration the original approval of the system. The applicable requirements or tests are:”

Paragraph 1.2.1.1., amend to read:

“1.2.1.1. Type-0 test with engine disconnected, vehicle laden, according to Regulation No. 13, Annex 4, paragraph 1.4.2. or Regulation No. 13-H, Annex 3, paragraph 1.4.2.”

Paragraph 1.2.1.2., amend to read:

“1.2.1.2. Type-0 test with engine connected, vehicle unladen and laden, according to Regulation No. 13, Annex 4, paragraphs 1.4.3.1. (stability test) and 1.4.3.2. (only the test with initial speed $v = 0.8 v_{\max}$) or Regulation No. 13-H, Annex 3, paragraphs 1.4.3.1. and 1.4.3.2.”

Paragraph 1.2.1.3., amend to read:

“1.2.1.3. Type-I test, according to Regulation No. 13, Annex 4, paragraph 1.5. or Regulation No. 13-H, Annex 3, paragraph 1.5.”

Paragraph 1.2.2.1., amend to read:

“1.2.2.1. Type-0 test with engine disconnected, vehicle laden, according to Regulation No. 13, Annex 4, paragraph 2.2. or Regulation No. 13-H, Annex 3, paragraph 2.2. (this test may be omitted in cases where it is obvious that the requirements are met, e.g. diagonal split braking system).”

Paragraph 1.2.3.1., amend to read:

“1.2.3.1. Parking brake test at 18 per cent gradient, vehicle laden, according to Regulation No. 13, Annex 4, paragraph 2.3.1. or parking brake test at 20 per cent gradient, vehicle laden, Regulation No. 13-H, Annex 3, paragraph 2.3.1.”

Paragraph 1.3., amend to read:

“1.3. The vehicle must satisfy all the relevant requirements stated in Regulation No. 13, Annex 4, paragraph 2 or Regulation No. 13-H, Annex 3, paragraph 2 for that category of vehicle.”

Annex 8,

Paragraph 1., amend to read:

“1. Compliance with Regulation No. 13 or 13-H
Compliance with the requirements of Regulation No. 13 or 13-H shall be demonstrated in a vehicle test.”

Paragraph 1.1., amend to read:

“1.1. Vehicle test
A vehicle which is representative of the type(s) for which the replacement brake lining assembly approval is required shall be equipped with the replacement brake lining assemblies of the type for which approval is requested and instrumented for brake testing as required by Regulation No. 13 or Regulation No. 13-H whichever is appropriate. The vehicle shall be fully laden. Brake linings submitted for test shall be fitted to the relevant brakes and, shall not be burnished.”

Paragraph 1.2., amend to read:

- “1.2. The parking braking system of the vehicle shall be tested according to all relevant requirements in Regulation No. 13, Annex 4, paragraph 2.3 or Regulation No. 13-H, Annex 3, paragraph 2.3., whichever is appropriate taking into consideration the original approval of the system.”
-